



Asamblea General

Distr. limitada
13 de julio de 2010
Español
Original: inglés

Sexagésimo cuarto período de sesiones

Tema 128 del programa

Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991

Proyecto de decisión presentado por el Presidente de la Asamblea General

Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991

La Asamblea General, habiendo examinado la carta del Secretario General de fecha 18 de junio de 2010¹, por la que se transmite una carta del Presidente del Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia (el “Tribunal Internacional”) de fecha 31 de mayo de 2010, y tomando nota de la carta del Presidente del Consejo de Seguridad de fecha 29 de junio de 2010², por la que se transmite el texto de la resolución 1931 (2010) del Consejo de Seguridad, de 29 de junio de 2010:

a) Reafirma la necesidad de procesar a los inculpados por el Tribunal Internacional y reitera el llamamiento hecho a todos los Estados, especialmente a los Estados de la ex Yugoslavia, para que intensifiquen su cooperación con el Tribunal Internacional y le presten toda la asistencia necesaria, y en particular pide que se detenga a Ratko Mladić y a Goran Hadžić, así como a otros inculpados del Tribunal Internacional;

b) Observa la importancia de que el Tribunal Internacional disponga de una dotación suficiente de personal para concluir rápidamente su labor, exhorta a la Secretaría y otros órganos competentes de las Naciones Unidas a seguir colaborando con el Secretario del Tribunal Internacional a fin de hallar soluciones viables a esta cuestión conforme el Tribunal Internacional se aproxima a la conclusión de sus trabajos y, al mismo tiempo, exhorta al Tribunal Internacional a que redoble sus esfuerzos para centrarse en sus funciones básicas;

¹ A/64/841-S/2010/330.

² A/64/861.



c) Decide prorrogar el mandato de los siguientes magistrados permanentes del Tribunal Internacional, que son miembros de la Sala de Apelaciones, hasta el 31 de diciembre de 2012 o hasta que concluyan las causas a las que han sido asignados o hasta que concluya su mandato como miembros de la Sala de Apelaciones, si sucediera con anterioridad:

Carmel Agius (Malta)
Liu Daqun (China)
Theodor Meron (Estados Unidos de América)
Fausto Pocar (Italia)
Patrick Robinson (Jamaica)

d) Decide prorrogar el mandato de los siguientes magistrados permanentes del Tribunal Internacional, que son miembros de las Salas de Primera Instancia, hasta el 31 de diciembre de 2011 o hasta que concluyan las causas a las que han sido asignados, si sucediera con anterioridad:

Jean-Claude Antonetti (Francia)
Guy Delvoie (Bélgica)
Burton Hall (Bahamas)
Christoph Flügge (Alemania)
O-Gon Kwon (República de Corea)
Bakone Justice Moloto (Sudáfrica)
Howard Morrison (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
Alphons Orie (Países Bajos)

e) Decide prorrogar el mandato de los siguientes magistrados ad litem del Tribunal Internacional, que son miembros de las Salas de Primera Instancia, hasta el 31 de diciembre de 2011, o hasta que concluyan las causas a que han sido asignados, si sucediera con anterioridad:

Melville Baird (Trinidad y Tabago)
Pedro David (Argentina)
Elizabeth Gwaunza (Zimbabwe)
Frederik Harhoff (Dinamarca)
Flavia Lattanzi (Italia)
Antoine Kesia-Mbe Mindua (República Democrática del Congo)
Prisca Matimba Nyambe (Zambia)
Michèle Picard (Francia)
Árpád Prandler (Hungría)
Stefan Trechsel (Suiza)

f) Subraya su intención de prorrogar hasta el 30 de junio de 2011 los mandatos de los magistrados de primera instancia del Tribunal Internacional con arreglo al calendario de los juicios previsto por el Tribunal, y pide al Presidente del Tribunal Internacional que presente al Consejo un calendario actualizado de los juicios y las apelaciones a más tardar el 15 de mayo de 2011;

g) Decide permitir que los magistrados ad litem Baird, David, Gwaunza, Harhoff, Lattanzi, Mindua, Picard, Prandler y Trechsel presten servicios en el Tribunal Internacional más allá del período acumulativo de servicio establecido en el artículo 13 ter, párrafo 2 del Estatuto del Tribunal Internacional;

h) Insta al Tribunal Internacional a que concluya rápidamente su labor.
